



Bryssel den 4 mars 2026  
(OR. en)

5290/25

---

---

Interinstitutionellt ärende:  
2024/0102(NLE)

---

---

AELE 3  
AND 2  
SM 2  
MI 15

### LAGSTIFTNINGSAKTER OCH ANDRA INSTRUMENT

---

Ärende: RÅDETS BESLUT om undertecknande på unionens vägnar och provisorisk tillämpning av avtalet om upprättande av en associering mellan Europeiska unionen och dess medlemsstater, å ena sidan, och Furstendömet Andorra och Republiken San Marino, var och en som en egen part, å andra sidan

---

**RÅDETS BESLUT (EU) 2026/...**

**av den ...**

**om undertecknande på unionens vägnar och provisorisk tillämpning  
av avtalet om upprättande av en associering  
mellan Europeiska unionen och dess medlemsstater, å ena sidan,  
och Furstendömet Andorra och Republiken San Marino,  
var och en som en egen part, å andra sidan**

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, särskilt artikel 217 jämförd med artikel 218.5 och 218.7 och 218.8 andra stycket,

med beaktande av Europeiska kommissionens förslag, och

av följande skäl:

- (1) Den 16 december 2014 bemyndigade rådet kommissionen att på unionens vägnar förhandla om ett associeringsavtal med Furstendömet Andorra (*Andorra*), Furstendömet Monaco (*Monaco*) och Republiken San Marino (*San Marino*). Förhandlingar har förts på grundval av förhandlingsdirektiven av den 16 december 2014.
- (2) Den 17 september 2023 enades Monaco och kommissionen om att avbryta förhandlingarna efter det att båda sidor konstaterat att det var omöjligt att förena å ena sidan kommissionens förhandlingsdirektiv och å andra sidan de begränsningar som fastställts av Monaco, särskilt i syfte att bibehålla levnads-, arbets- och bostadsförhållandena för landets medborgare oförändrade.
- (3) Med hänsyn till de nära historiska, geografiska, kulturella, politiska och ekonomiska banden mellan unionen, Andorra och San Marino samt deras önskan att fördjupa, diversifiera och upprätthålla sina förbindelser genom att upprätta en övergripande och enhetlig rättslig ram slutfördes förhandlingarna med Andorra och San Marino framgångsrikt den 12 december 2023.

- (4) I avtalet om upprättande av en associering mellan Europeiska unionen och dess medlemsstater, å ena sidan, och Furstendömet Andorra och Republiken San Marino, var och en som en egen part, å andra sidan (*associeringsavtalet*), föreskrivs att Andorra och San Marino ska delta i unionens inre marknad och därmed sammanhängande övergripande och kompletterande politik, samtidigt som de nuvarande tullunionerna mellan unionen och vart och ett av dessa länder ersätts. Associeringsavtalet innehåller också en ram för eventuellt samarbete utöver de fyra friheterna inom samarbetsområden såsom forskning och teknisk utveckling, allmän och yrkesinriktad utbildning samt ungdomsfrågor, socialpolitik, miljö, konsumentskydd, kultur och regionalpolitiken.
- (5) För att säkerställa att unionens inre marknad fungerar effektivt föreskrivs i associeringsavtalet en dynamisk anpassning av regelverket. Associeringsavtalet innehåller också bestämmelser om inrättande av en tvistlösningsmekanism med Europeiska unionens domstol som är behörig vid tvister om tolkningen eller tillämpningen av associeringsavtalet.
- (6) Andorras och San Marinos situation som små länder beaktas i enlighet med förklaring nr 3 till artikel 8 i fördraget om Europeiska unionen fogat till fördraget om Europeiska unionen (*EU-fördraget*) och fördraget om Europeiska unionens funktionssätt (*EUF-fördraget*). Detta återspeglas i ett antal anpassningar av bestämmelserna i de unionsrättsakter som förtecknas i bilagorna till associeringsavtalet samt i flera övergångsperioder för genomförandet och tillämpningen av delar av unionens regelverk.

- (7) Ramprotokoll 3 om finansiella tjänster som är fogat till associeringsavtalet (*ramprotokoll 3*) möjliggör ett stegvist tillträde till unionens inre marknad för finansiella tjänster, varigenom Andorra och San Marino kan besluta att inte söka tillträde till hela unionens inre marknad för finansiella tjänster. En sådan möjlighet bör inte vara längre än 15 år efter associeringsavtalets ikraftträdande.

- (8) Mot bakgrund av Andorras och San Marinos särdrag och de tillhörande särskilda regler och bestämmelser som införts för att möjliggöra en ordnad och sund marknadsintegration är det nödvändigt att införa särskilda skyddsåtgärder utöver skyddsåtgärder för marknadstillträde på området finansiella tjänster utöver dem som styr förbindelserna mellan medlemsstaterna på den inre marknaden, särskilt när det gäller kraven på lokalt tillhandahållande av tjänster i Andorra och San Marino och befogenheter i nödsituationer tillhörande Europeiska bankmyndigheten (EBA), inrättad genom Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1093/2010<sup>1</sup>, Europeiska försäkrings- och tjänstepensionsmyndigheten (Eiopa), inrättad genom Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1094/2010<sup>2</sup>, Europeiska värdepappers- och marknadsmyndigheten (Esma), inrättad genom Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1095/2010<sup>3</sup>, eller Myndigheten för bekämpning av penningtvätt och av terrorismfinansiering (Amla) inrättad genom Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2024/1620<sup>4</sup> (*de europeiska tillsynsmyndigheterna*).

---

<sup>1</sup> Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1093/2010 av den 24 november 2010 om inrättande av en europeisk tillsynsmyndighet (Europeiska bankmyndigheten), om ändring av beslut nr 716/2009/EG och om upphävande av kommissionens beslut 2009/78/EG (EUT L 331, 15.12.2010, s. 12, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2010/1093/oj>).

<sup>2</sup> Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1094/2010 av den 24 november 2010 om inrättande av en europeisk tillsynsmyndighet (Europeiska försäkrings- och tjänstepensionsmyndigheten), om ändring av beslut nr 716/2009/EG och om upphävande av kommissionens beslut 2009/79/EG (EUT L 331, 15.12.2010, s. 48, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2010/1094/oj>).

<sup>3</sup> Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1095/2010 av den 24 november 2010 om inrättande av en europeisk tillsynsmyndighet (Europeiska värdepappers- och marknadsmyndigheten), om ändring av beslut nr 716/2009/EG och om upphävande av kommissionens beslut 2009/77/EG (EUT L 331, 15.12.2010, s. 84, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2010/1095/oj>).

<sup>4</sup> Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2024/1620 av den 31 maj 2024 om inrättande av myndigheten för bekämpning av penningtvätt och finansiering av terrorism och om ändring av förordningarna (EU) nr 1093/2010, (EU) nr 1094/2010 och (EU) nr 1095/2010 (EUT L 2024/1620, 19.6.2024, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1620/oj>).

- (9) Tillträdet till unionens inre marknad för finansiella tjänster bör därför vara beroende av en omfattande utvärdering av ett fullständigt och effektivt genomförande av unionens regelverk för finanssektorn och av robustheten i Andorras och San Marinos reglerings- och tillsynsramar och kommer att kräva att kommissionen antar en positiv rekommendation om att alla nödvändiga villkor i associeringsavtalet har uppfyllts med hänsyn till yttrandena från de relevanta europeiska tillsynsmyndigheterna och den gemensamma resolutionsnämnden. De relevanta europeiska tillsynsmyndigheterna och den gemensamma resolutionsnämnden bör genomföra en omfattande utvärdering av Andorras och San Marinos finanssektorer under tillsyn av kommissionen, i enlighet med ramprotokoll 3 och i enlighet med det förfarande som anges i detta beslut när det gäller fastställandet av kriterier för en bedömning av tillsynsinfrastrukturen och bedömningsmetoder för att genomföra en sådan bedömning.
- (10) Delar av associeringsavtalet bör tillämpas provisoriskt i enlighet med artikel 112 i avtalet, som föreskriver provisorisk tillämpning av associeringsavtalet innan det träder i kraft, i avvaktan på att de förfaranden som är nödvändiga för dess ikraftträdande avslutas.
- (11) Undertecknandet av associeringsavtalet på unionens vägnar påverkar inte fördelningen av befogenheter mellan unionen och dess medlemsstater. Detta beslut bör inte tolkas som att det innebär att unionen utnyttjar möjligheten att utöva sin externa befogenhet med avseende på områden som omfattas av associeringsavtalet och som faller under delad befogenhet, i den mån sådan befogenhet inte redan har utövats internt av unionen.

- (12) Den provisoriska tillämpningen av delar av associeringsavtalet påverkar inte fördelningen av befogenheter mellan unionen och dess medlemsstater i enlighet med fördragen.
- (13) Det är lämpligt att fastställa särskilda villkor för hur unionen ska företrädas i den associeringskommitté, de gemensamma kommittéer och andra organ som inrättas genom associeringsavtalet. Kommissionen ska i enlighet med artikel 17.1 i EU-fördraget företräda unionen och framföra unionens ståndpunkter i enlighet med fördragen.
- (14) Det är i enlighet med artikel 218.7 i EUF-fördraget också lämpligt att fastställa särskilda villkor för beslut om de ståndpunkter som intas på unionens vägnar i de gemensamma kommittéer som inrättas genom associeringsavtalet för att säkerställa att de rättsakter som antas av unionen på de områden som omfattas av associeringsavtalet införlivas med associeringsavtalet så snart som möjligt efter det att de antagits och översänts till Andorra och San Marino, i syfte att i möjligaste mån säkerställa en samtidig tillämpning av sådana rättsakter i unionen och i Andorra och San Marino.
- (15) Det är också lämpligt att bemyndiga kommissionen att, i enlighet med artikel 218.7 i EUF-fördraget, på unionens vägnar godkänna vissa ändringar av associeringsavtalet som ska antas genom ett förenklat förfarande eller av ett organ som inrättas genom associeringsavtalet i enlighet med bestämmelserna i associeringsavtalet. Andra beslut som ska antas av ett organ som inrättats genom associeringsavtalet, när detta organ ska anta akter med rättslig verkan, bör godkännas på unionens vägnar i enlighet med artikel 218.9 i EUF-fördraget.

- (16) För att göra det möjligt för unionen att vidta snabba och effektiva åtgärder för att skydda sina intressen i enlighet med associeringsavtalet, bör kommissionen i enlighet med villkoren i motsvarande bestämmelser i associeringsavtalet anta kompensationsåtgärder för felaktig tillämpning av associeringsavtalet, skyddsåtgärder i händelse av allvarliga ekonomiska, samhälleliga eller miljömässiga svårigheter av regional karaktär som orsakas av tillämpningen av associeringsavtalet eller motåtgärder, skyddsåtgärder i händelse av en terroristattack eller en naturkatastrof eller en katastrof orsakad av människan som påverkar unionen, eller motåtgärder, skyddsåtgärder för tobak och motåtgärder, inbegripet tillfälligt upphävande av säkerhetsrelaterade tullåtgärder. I detta sammanhang bör rådets rättigheter bevaras genom ett samrådsförfarande.
- (17) Associeringsavtalet bör undertecknas och den gemensamma förklaringen från EU och Andorra om fri rörlighet för personer, och det gemensamma uttalandet från EU och Andorra om luftfart som åtföljer detta beslut bör göras.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

## *Artikel 1*

Undertecknandet på unionens vägnar av avtalet om upprättande av en associering mellan Europeiska unionen och dess medlemsstater, å ena sidan, och Furstendömet Andorra Republiken San Marino, var och en som en egen part, å andra sidan, bemyndigas härmed, med förbehåll för att det avtalet ingås<sup>5+</sup>.

## *Artikel 2*

1. Den gemensamma förklaringen från EU och Andorra om fri rörlighet för personer och det gemensamma uttalandet från EU och Andorra om luftfart som åtföljer detta beslut godkänns härmed.
2. Rådet noterar följande förklaringar från Andorra:
  - i) Andorras deklARATION om tobakssektorn.
  - ii) Andorras förklaring om den särskilda situationen i Andorra och om skydd av säkerhet och allmän ordning.

---

<sup>5</sup> Texten till avtalet kommer offentliggöras i EUT L, ..., ELI: ...  
<sup>+</sup> Delegationer/EUT: se dokument ST 11787/2024.

### *Artikel 3*

1. Kommissionen ska företräda unionen i associeringskommittén, de gemensamma kommittéerna, underkommittéerna för tullsamarbete, underkommittéerna för livsmedelssäkerhet och veterinära och fytosanitära frågor, underkommittéerna för finansiella tjänster, underkommittéerna för statistik samt i eventuella andra underkommittéer och arbetsgrupper som inrättas i enlighet med artikel 76.8 i associeringsavtalet.
2. När kommissionen företräder unionen i organ som inrättas genom associeringsavtalet ska den i god tid informera rådet om diskussionerna och resultatet av mötena och om de akter som antagits vid dessa möten. Kommissionen ska också vid behov informera Europaparlamentet.

### *Artikel 4*

1. När kommissionen lägger fram ett förslag för rådet som kommissionen anser tillhöra ett område som omfattas av associeringsavtalet, ska den ange att den, efter antagandet, ska tillämpningen av den unionsrättsakt som följer av detta förslag utvidgas till att omfatta Andorra och San Marino.

2. De ståndpunkter som ska intas på unionens vägnar inom de gemensamma kommittéerna som inrättas genom artikel 76 i associeringsavtalet vad gäller beslut av dessa gemensamma kommittéer som endast utvidgar tillämpningsområdet för unionsrättsakter till Andorra och San Marino ska, med förbehåll för eventuella nödvändiga tekniska anpassningar, antas av kommissionen.
3. För beslut av de gemensamma kommittéer som avses i punkt 2 i den här artikeln som har annan rättslig verkan än den som avses i den punkten, ska de ståndpunkter som ska intas på unionens vägnar fastställas i enlighet med förfarandet i artikel 218.9 i EUF-fördraget.

#### *Artikel 5*

1. Vid fastställandet av kriterierna för en bedömning av tillsynsinfrastrukturen och metoderna för genomförandet av en sådan bedömning enligt artikel 10 i ramprotokoll 3 ska det förfarande som anges i den här artikeln tillämpas.
2. De europeiska tillsynsmyndigheterna ska översända utkastet till bedömningskriterier och utkast till bedömningsmetoder till kommissionen.
3. Kommissionen ska anta ett yttrande om utkastet till kriterier för en bedömning av tillsynsinfrastrukturen och utkastet till metoder för genomförandet av en sådan bedömning. Den ska översända sitt yttrande till Europeiska tillsynsmyndigheter och till rådet för kännedom.

4. De kriterier och metoder som avses i punkt 1 ska i största möjliga utsträckning anta det yttrande som kommissionen antagit i enlighet med punkt 3. Om de europeiska tillsynsmyndigheterna väsentligen avviker från kommissionens yttrande, inbegripet eventuella rekommendationer i yttrandet, ska de lämna en fullständigt motiverad förklaring till varför.

#### *Artikel 6*

Innan de europeiska tillsynsmyndigheterna antar ett beslut i enlighet med artikel 15 i ramprotokoll 3 ska de informera kommissionen, som i sin tur ska informera rådet.

#### *Artikel 7*

1. Alla unionens beslut att vidta följande åtgärder ska fattas av kommissionen i enlighet med villkoren i motsvarande bestämmelser i associeringsavtalet:
  - a) Kompensationsåtgärder för felaktig tillämpning av associeringsavtalet i syfte att avhjälpa obalanser i enlighet med artikel 90.7 i associeringsavtalet.

- b) Skyddsåtgärder i händelse av allvarliga ekonomiska, samhälleliga eller miljömässiga svårigheter av regional karaktär som orsakas av tillämpningen av associeringsavtalet eller som sannolikt kommer att kvarstå och motåtgärder i enlighet med artikel 97 i associeringsavtalet.
  - c) Skyddsåtgärder i händelse av en terroristattack eller en naturkatastrof eller en katastrof som orsakas av människor som påverkar unionen eller motåtgärder i enlighet med artikel 98 i associeringsavtalet.
  - d) Skyddsåtgärder för tobak i enlighet med artikel 12 i Andorraprotokollet.
  - e) Motåtgärder, inbegripet tillfälligt upphävande av säkerhetsrelaterade tullåtgärder, i enlighet med artikel 24 i Andorraprotokollet.
2. När Kommissionen avser att anta någon av de åtgärder som avses i punkt 1 ska den i god tid förse rådet med tillräcklig information för att möjliggöra en meningsfull diskussion i rådet. Kommissionen ska i största möjliga utsträckning beakta de synpunkter som har framförts. Kommissionen ska också vid behov informera Europaparlamentet.

## Artikel 8

1. Med förbehåll för att associeringsavtalet ingås vid en senare tidpunkt och i avvaktan på att det träder i kraft ska delar av associeringsavtalet tillämpas provisoriskt, i enlighet med artikel 112.2 i associeringsavtalet, från och med den första dagen efter den månad då en avtalsslutande part deponerade sina instrument för ratifikation, ingående eller godkännande hos generalsekreteraren för Europeiska unionens råd, såvida inte en annan avtalsslutande part meddelat att en sådan provisorisk tillämpning inte kan äga rum.
2. Den dag från och med vilken associeringsavtalet ska tillämpas provisoriskt ska offentliggöras av rådets generalsekretariat i *Europeiska unionens officiella tidning*.
3. Om villkoren för den provisoriska tillämpningen av delar av associeringsavtalet i enlighet med punkt 1 i denna artikel och artikel 112.2 i associeringsavtalet inte är uppfyllda, får associeringsavtalet tillämpas helt eller delvis mellan EU-parten och Andorra eller San Marino från och med den första dagen i den andra månaden efter den månad då antingen EU-parten eller Andorra eller San Marino deponerat sina instrument för ratifikation, ingående eller godkännande hos generalsekreteraren för vid Europeiska unionens råd, såvida inte EU-parten eller Andorra eller San Marino meddelat att en sådan provisorisk tillämpning inte kan äga rum.

### *Artikel 9*

Vid tillämpning av artikel 8 i detta beslut ska associeringsavtalet, i avvaktan på att det träder i kraft och i enlighet med artikel 112.2 och 112.3 däri, tillämpas provisoriskt, med undantag för frågor som inte omfattas av unionens exklusiva befogenhet enligt artikel 3 i EUF-fördraget och vilka vid tillämpning av detta beslut är följande:

- a) Artiklarna 27 och 32 i del II kapitel 5 i associeringsavtalet: i den utsträckning som dessa artiklar avser indirekta investeringar och inte påverkar gemensamma regler eller ändrar räckvidden för dessa.
- b) Artikel 63 i del V kapitel 5 i associeringsavtalet: i den utsträckning som den artikeln inte påverkar gemensamma regler eller ändrar räckvidden för dessa.

### *Artikel 10*

Detta beslut träder i kraft samma dag som det antas.

Utfärdat i ... den ...

*På rådets vägnar*

*[...]*

*Ordförande*